



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Rolling Aventicum**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
21	C MARCHAND	Nolan	217135	02:09	22	21	1	49:54	99	22	21	37:21	99	2	39:21	D
70	A CHUARD	Hugo	219349	06:21	15	70	2	52:24	89		22	43:50	99	2	45:50	K1
31	G THEVOZ	Simon	214177	07:08	70	15	3	53:48	50	70	23					
	G			08:17	99	70	4	57:25	50	22	24					
22	TRINCHAN	Mathieu	216357	09:24	15	22	5	59:55	99		25					
50	SCHORNOZ	Zachary	217567	10:03	50		6									
41	LINIGER	Fabian	220068	12:06	41	21	7									
15	BALLAMAN	Samuel	214215	12:55	41	70	8									
77	BERNARD	Marilyn	218323	15:12	70	50	9									
96	STÄHLIN	Théo	218210	22:06	50	22	10									
89	RUFFIEUX	Nathan	220098	28:46	96	70	11									
38	CARREL	Soraya	219035	29:30	77	50	12									
99	CHASSOT	Esteban	218153	29:55	41		13									
				33:41	22	99	14									
				38:21	21	70	15									
				42:33	22	15	16									
				46:32	99	41	17									
				47:20	22	99	18									
				47:46	41		19									
<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	210048	47:46	41		19						
<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature		49:07	41	70	20	TOTAL				25	
<b>TIME OUT</b>										X	<b>TOTAL</b>		4 min			

**2 MJ Biel-Bienne**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
92	C AMIGO DEL VALLE	Mateo	213403	10:49	23		1					11:01	54	2	12:06	I	
2	A MICHAUD	Aurore	216071	32:33	22	23	2					41:47	2	2	42:33	C1	
1	G FELBER-HIRT	Floyd	220083									46:09	2	2	46:32	B2	
86	G MICHAUD	Amandine	221234									53:25	23	2	53:48	E	
22	OBERLI	Joël-Noah	215526														
24	GISIGER	Chris	219771														
54	RÖTHLISBERGER	Tim	221125														
44	SONDEREGGER	Jelena	221067														
58	PERRENOUD	Solène	221602														
23	RAMSEYER	Jérémy	219731														
78	ROTEN	Nathan	220445														
<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	204145											
<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature												
<b>TIME OUT</b>										X	X	X	<b>TOTAL</b>		2		
<b>TIME OUT</b>										X	X	X	<b>TOTAL</b>		8 min		

<b>Team / Mannschaft / Club Società</b>		League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1</b>	Rolling Aventicum	NCEE
<b>CLUB 2</b>	MJ Biel-Bienne	NCEE
Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Avenches</b>	Date / Datum Date / Data <b>10.09.2021</b>
Start / Beginn Début / Inizio	19:45	End / Ende Fin / Fine <b>21:45</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		<b>NVCT52</b>
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori <b>52</b>
No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	221446 <b>TRINCHAN Ludovic</b>	
Official scorer Marqueur	219968 <b>COUCET Mathilde</b>	
Referee 1 Arbitre 1	207032 <b>SANSONNENS Gilles</b>	
Referee 2 Arbitre 2	209139 <b>STUDER Matthieu</b>	
Tech. Director Directeur tech.		

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>25</b> <b>2</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>6</b>	<b>1</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Rolling Aventicum</b>
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>10</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 1</b> _____ Signature / Unterschrift / Firma
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b> _____ Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			